



Information for Registered Interpreters

Judicial Council of California

Administrative Office of the Courts

To become a Registered Interpreter of a non-designated language, candidates must take and pass both a written and oral exam.

The Written Exam for Registered Interpreters

The written examination for Registered Interpreters is comprised of the English portions of the Certified Court Interpreter exam for designated languages. The written exam is comprised of multiple-choice questions that measure knowledge in the following areas:

- English Vocabulary
- English Grammar and Word Usage
- Reading Comprehension- English

The Oral Exam for Registered Interpreters

The oral component for Registered Interpreters is designed to measure a candidate's ability to comprehend and speak English correctly. The oral exam is approximately 35 minutes in length and includes the following components (in no specific order):

- One exercise requires the applicant to read passages on two different topics and record an oral statement in English explaining the content of each passage based on specific questions asked by the proctor.
- Another exercise requires the candidate to respond in English to a series of questions of general subject matter that do not require special knowledge or training.
- A third exercise requires the candidate to study two pictures and respond to questions about the pictures.

To pass the oral examination for Registered Interpreters, the candidate must demonstrate the ability to understand and speak English properly. This includes using correct vocabulary, grammar and syntax, and pronunciation